

España – Servicios de traducción – Servicio de Interpretación y Traducción en procedimientos instruidos por los Órganos Judiciales en el ámbito territorial de Cádiz y provincia.

OJ S 219/2024 11/11/2024

Anuncio de contrato o de concesión. Régimen normal

Servicios

1. Comprador

1.1. Comprador

Denominación oficial: Delegación Territorial de Justicia, Administración Local y Función Pública

Correo electrónico: contratacion.cadiz.dgob@juntadeandalucia.es

Naturaleza jurídica del comprador: Autoridad regional

Actividad del poder adjudicador: Servicios públicos generales

2. Procedimiento

2.1. Procedimiento

Título: Servicio de Interpretación y Traducción en procedimientos instruidos por los Órganos Judiciales en el ámbito territorial de Cádiz y provincia.

Descripción: Asistencia de intérpretes y traductores de lenguas oficiales distintas al castellano en aquellos procedimientos en que, no disponiendo de intérpretes o traductores propios, sean requeridos de oficio por los órganos judiciales o instructores de los procedimientos y en aquellos otros casos en los que la Administración de la Junta de Andalucía sea la obligada al pago de los honorarios de estos profesionales

Identificador del procedimiento: 020fe98f-bde5-4b39-aacb-a4e0d6948485

Identificador interno: CONTR-2024-551524

Tipo de procedimiento: Abierto

El procedimiento está acelerado: no

2.1.1. Finalidad

Naturaleza del contrato: Servicios

Clasificación principal (cpv): 79530000 Servicios de traducción

Clasificación adicional (cpv): 79540000 Servicios de interpretación

2.1.2. Lugar de ejecución

Localidad: Cádiz y provincia

Subdivisión del país (NUTS): Cádiz (ES612)

País: España

2.1.3. Valor

Valor estimado, IVA excluido: 961 179,90 EUR

2.1.4. Información general

Base jurídica:

Directiva 2014/24/UE

2.1.6. Motivos de exclusión

Fuentes de los motivos de exclusión: Documento de contratación

5.1. Lote: LOT-0001

Título: Servicio de Interpretación y Traducción en procedimientos instruidos por los Órganos Judiciales en el ámbito territorial de Cádiz y provincia.

Descripción: Asistencia de intérpretes y traductores de lenguas oficiales distintas al castellano en aquellos procedimientos en que, no disponiendo de intérpretes o traductores propios, sean requeridos de oficio por los órganos judiciales o instructores de los procedimientos y en aquellos otros casos en los que la Administración de la Junta de Andalucía sea la obligada al pago de los honorarios de estos profesionales

5.1.1. Finalidad

Naturaleza del contrato: Servicios

Clasificación principal (cpv): 79530000 Servicios de traducción

Clasificación adicional (cpv): 79540000 Servicios de interpretación

Opciones:

Descripción de las opciones: Prórrogas

5.1.2. Lugar de ejecución

Localidad: Cádiz y provincia

Subdivisión del país (NUTS): Cádiz (ES612)

País: España

5.1.3. Duración estimada

Duración: 24 Meses

5.1.4. Renovación

Número máximo de renovaciones: 3

5.1.5. Valor

Valor estimado, IVA excluido: 961 179,90 EUR

5.1.6. Información general

Participación reservada: La participación no está reservada.

Proyecto de contratación pública no financiado con fondos de la UE

La contratación pública está cubierta por el Acuerdo sobre Contratación Pública (ACP): sí

5.1.9. Criterios de selección

Fuentes de los criterios de selección: Documento de contratación

5.1.10. Criterios de adjudicación

Criterio:

Tipo: Calidad

Nombre: Aplicación informática/Página web

Descripción: Gestión, control y seguimiento de peticiones de asistencia de traductores e intérpretes por los órganos judiciales

5.1.11. Pliegos de contratación

Dirección de los pliegos de contratación: <https://sirecftdpriexp.chap.junta-andalucia.es/licitacion-electronica/index.action>

5.1.12. Condiciones de la contratación pública

Condiciones de presentación:

Presentación electrónica: Obligatoria

Dirección para la presentación: <https://sirecftdpriexp.chap.junta-andalucia.es/licitacion-electronica/index.action>

Lenguas en las que pueden presentarse las ofertas o solicitudes de participación: español

Catálogo electrónico: No autorizada

Plazo de recepción de ofertas: 26/11/2024 19:00:00 (UTC+1)

Plazo en el que la oferta debe seguir siendo válida: 18 Días

Condiciones del contrato:

La ejecución del contrato debe realizarse en el marco de programas de empleo protegido: No

Facturación electrónica: Obligatoria

Se utilizarán pedidos electrónicos: no

Se utilizará el pago electrónico: no

5.1.15. Técnicas

Acuerdo marco: Ningún acuerdo marco

Información sobre el sistema dinámico de adquisición: Ningún sistema dinámico de adquisición

5.1.16. Información adicional, mediación y recurso

Organización encargada de los procedimientos de recurso: Tribunal Administrativo de Recursos Contractuales de la Junta de Andalucía

Organización que proporciona más información sobre los procedimientos de recurso: Tribunal Administrativo de Recursos Contractuales de la Junta de Andalucía

TED eSender: Publications Office of the European Union

8. Organizaciones

8.1. ORG-0001

Denominación oficial: Delegación Territorial de Justicia, Administración Local y Función Pública

Número de registro: S4111001F

Dirección postal: C/ Fernando el Católico, 3

Localidad: Cádiz

Código postal: 11004

Subdivisión del país (NUTS): Cádiz (ES612)

País: España

Punto de contacto: Sección de Contratación

Correo electrónico: contratacion.cadiz.dgob@juntadeandalucia.es

Teléfono: 600155170

Fax: +34 956907048

Dirección de internet: <https://juntadeandalucia.es/temas/contratacion-publica.html>

Perfil de comprador: <https://juntadeandalucia.es/temas/contratacion-publica.html>

Funciones de esta organización:

Comprador

8.1. ORG-0002

Denominación oficial: Tribunal Administrativo de Recursos Contractuales de la Junta de Andalucía

Número de registro: S4111001

Dirección postal: C/ Barcelona nº 4-6

Localidad: Sevilla
Código postal: 41001
Subdivisión del país (NUTS): Sevilla (ES618)
País: España
Correo electrónico: tarca@juntadeandalucia.es
Teléfono: +34 671530856
Fax: +34 955515041
Dirección de internet: <https://juntadeandalucia.es/organismos/tarc.html>

Funciones de esta organización:

Organización encargada de los procedimientos de recurso
Organización que proporciona más información sobre los procedimientos de recurso

8.1. ORG-0000

Denominación oficial: Publications Office of the European Union
Número de registro: PUBL
Localidad: Luxembourg
Código postal: 2417
Subdivisión del país (NUTS): Luxembourg (LU000)
País: Luxemburgo
Correo electrónico: ted@publications.europa.eu
Teléfono: +352 29291
Dirección de internet: <https://op.europa.eu>
Funciones de esta organización:
TED eSender

11. Información del anuncio

11.1. Información del anuncio

Identificador/versión del anuncio: d3d7a080-8e97-431b-8220-e44f7c87d712 - 01
Tipo de formulario: Licitación
Tipo de anuncio: Anuncio de contrato o de concesión. Régimen normal
Subtipo de anuncio: 16
Fecha de envío del anuncio: 08/11/2024 12:25:47 (UTC)
Lenguas en las que este anuncio está disponible oficialmente: español

11.2. Información de publicación

Número de publicación del anuncio: 683639-2024
Número de la edición del DO S: 219/2024
Fecha de publicación: 11/11/2024